

**Miteinander
füreinander im
Leben und im Glauben**
Pfarrbrief der Pfarrei
Maria Himmelfahrt Meran



**Insieme
in cammino
nella vita e nella fede**
Notiziario parrocchiale
Santa Maria Assunta Merano

23/02/2025 – 09/03/2025

Nr./no. 4/2025

Congratulazioni Rebecca e Gianni - Herzliche Gratulation!

I nostri migliori auguri vanno a Rebecca Thurnwalder e Gianni Libardi, tutti e due membri attivi della nostra parrocchia, che a gennaio hanno ricevuto il Premio della solidarietà della città di Merano. Per Gianni "la solidarietà è cercare di far felice il prossimo con una parola di conforto o con un aiuto concreto."



v.l.n.r./d.s.a.d.: Horst Sparer (Volksbank); Rebecca Thurnwalder; Gianni Libardi; Stefan Frötscher (Comune)

Für Rebecca "ist Solidarität ein tägliches, selbstverständliches Handeln, das nicht erzwungen werden muss. Sie ist eine innere Haltung, die sich in der Bereitschaft zeigt, Verantwortung zu übernehmen und füreinander da zu sein. Solidarität bedeutet, einander zu unterstützen – sei es durch kleine Gesten im Alltag oder durch den Mut, sich größeren Herausforderungen zu stellen. Sie ist der Schlüssel, um gemeinsam stark zu werden, Brücken zwischen Menschen zu bauen und ein friedliches Miteinander zu fördern. Solidarität beschränkt sich für mich nicht nur auf den engen Familien- oder Freundeskreis, sondern lebt ebenso im Engagement in der Pfarrei und der ehrenamtlichen Arbeit, wo wir zusammen einen positiven Beitrag für die Gesellschaft leisten können."

Liturgia nella parrocchia di Santa Maria Assunta
Gottesdienste in der Pfarrei Maria Himmelfahrt

GIORNO E DATA TAG UND DATUM	ORA UHRZEIT	OCCASIONE ANLASS
Sa - Sa 22.02.	16.00 17.00 18.30	<i>Preghiera delle mamme davanti al Santissimo (in cappella)</i> Santa Messa prefestiva per def. Maria Pia e Italo. <i>con testimonianza della Comunità Cenacolo di Madre Elvira</i> (Acc. musicale: Coro parrocchia SMA + Gruppo Scout) Vorabendgottesdienst <i>Eucharistiefeier für Verst. der Fam. Gaidaldi, Tondin u. Kofler</i>
Domenica Sonntag 23.02.	9.00 10.30 14.00 16.00 18.00	<u>7a Domenica del tempo Ordinario / 7. Sonntag im Jahreskreis</u> <i>(Lecture: 1 Sam 26,2.7-9.12-13.22-23; Sal 102; 1 Cor 15,45-49; Lc 6,27-38.)</i> <i>(Les.: 1 Sam 26,2.7-9.12-13.22-23; Ps 103; 1 Kor 15,45-49; Lk 6,27-38.)</i> Pfarrgottesdienst <i>Eucharistiefeier für Eduard Ebner (1. Itg); für Ida Holzner (2. Itg); für Annemarie Volgger; für Maria u. Andreas Gögele; für Christa Agostini</i> Santa Messa della comunità (Mus.: Coro dei bambini) Divina liturgia in lingua ucraina (in cappella) Battesimo di Alice Santa Messa decanale per def. Maria; def. Laura; def. Italo Corradino.
Lu - Mo 24.02.	7.45 17.00 20.15	Laudes - Morgenlob (Hauskapelle) Santa Messa Adorazione eucaristica, Roveto Ardente - RnS (Hauskapelle)
Ma - Di 25.02.	17.00 20.00	Santa Messa per def. Maria. Ökumenische Bibelrunde (gr. Seminarraum)
Me - Mi 26.02.	7.45 17.00	Laudes - Morgenlob (Hauskapelle) Santa Messa bilingue / zweisprachiger Gottesdienst <i>Eucharistiefeier für Rosa Wenin (Itg); für Beatrix, Josef, Paul, Thomas, Marlene, Bernhard u. Norbert Höglinger-Schenk</i>
Gi - Do 27.02.	17.00 17.30	Santa Messa Adorazione in silenzio / Anbetung in Stille
Ve - Fr 28.02.	17.00 17.45	Santa Messa Incontro con la Parola / Begegnung mit dem Wort
Sa - Sa 01.03.	11.00 17.00 18.30	Battesimo di Erika, Luna e Chiara Santa Messa prefestiva per def. Alberto e Mary. Vorabendgottesdienst - Eucharistiefeier für Lore Blaas (5. Itg); für Martha Winkler (Itg); für Berta Josefina u. Rudolf Staffler

Domenica Sonntag 02.03.		<u>8a Domenica del tempo Ordinario / 8. Sonntag im Jahreskreis</u> (Lecture: Sir 27,5-8; Sal 91; 1 Cor 15,54-58; Lc 6,39-45.) (Lesungen: Sir 27,4-7; Ps 92; 1 Kor 15,54-58; Lk 6,39-45.)
	9.00	Pfarrgottesdienst im Fasching Eucharistiefeier für Kreszenz Hilber (10. Jtg); für Ludwig Insam (Jtg.); für Elfriede Raich geb. Taferner; für Leb. u. Verst. der Fam. Emma Pöhl; für Anna u. Johann Gögele; für Hildegard Pichler; für Arme Seelen
	10.30 18.00	Santa Messa della comunità (Acc.: Nello e M. Alice) Santa Messa decanale
Lu – Mo 03.03.	17.00 20.15	Santa Messa per def. Aurelia e Ippazio; def. Maria Pia. Settimo incontro biblico: i Salmi - RnS (Hauskapelle)
Ma – Di 04.03.	17.00	Santa Messa per def. Alessandra.
Me – Mi 05.03.	17.00 18.30	Mercoledì delle ceneri / Aschermittwoch Santa Messa delle ceneri (Acc. musicale: Nello e Maria Alice) Gottesdienst mit Auflegung der Asche - Eucharistiefeier für Beatrix, Josef, Paul, Thomas, Marlene, Bernhard u. Norbert Höglinger-Schenk (Musikalische Gestaltung: Josef Sagmeister an der Orgel)
Gi – Do 06.03.	17.00 17.30	Santa Messa Adorazione / Anbetung
Ve – Fr 07.03.	17.00 17.45 19.00	Santa Messa per def. Anna. Incontro con la Parola / Begegnung mit dem Wort Weltgebetstag der Frauen / Giornata di preghiera (Pfarrzentrum)
Sa - Sa 08.03.	17.00 18.30	Santa Messa prefestiva per def. Pierino Taranto; def. Puzo-Hofer e Franzelin; def. Margherita e Giovanni. Vorabendgottesdienst - Eucharistiefeier für Anna Maria Pircher Gamper (9. Jtg); für Verst. der Fam. Gaidaldi, Tondin u. Kofler (Mus.: klanGREICH)
Domenica Sonntag 09.03.		<u>Prima Domenica di Quaresima / Erster Fastensonntag</u> (Lecture: Dt 26,4-10; Sal 90; Rm 10,8-13; Lc 4,1-13.) (Lesungen: Dtn 26,4-10; Ps 91; Röm 10,8-13; Lk 4,1-13.)
	9.00	Pfarrgottesdienst - Eucharistiefeier für Erwin Mayr (2. Jtg); für Johann Raich (8. Jtg) u. Stefania Raich (5. Jtg.); für Leb. u. Verst. der Fam. Lentini; für Maria u. Johann Pircher; für Peter Federspiel, Franco F. u. Ida Forcher; für Josef Laimer u. Wilhelm Holzner; für Verst. der Fam. Pichler u. Gruber; für Christa Agostini; für Annemarie Volgger
	10.30 14.30 18.00	Santa Messa della comunità (Acc.: Nello e M. Alice) Taufe von Kassian Cagnin Santa Messa decanale

Confessioni e colloqui - Beichtgespräch

Possibilità di confessione nella chiesa dei cappuccini in Via delle Corse
tutti i giorni lavorativi LUN-SAB tra le ore 10.00 e 11.30.

Beichtmöglichkeit bei den Kapuzinern am Rennweg
An allen Werktagen von Montag bis Samstag von 10.00 bis 11.30 Uhr.

Nella chiesa di Santa Maria Assunta: tutti i sabati dalle ore 15.45 alle 16.45.

01 MAR: d. Peter 08 MAR: d. Gianni

In der Kirche Maria Himmelfahrt: jeden Samstag von 15.45 bis 16.45 Uhr.

Gemeinschaftsleben - Vita di comunità

Fasching einmal anders

Der Familientreff unserer Pfarrei, unterstützt von der Jugend und der Jungschar, lädt Kinder aus dem Kindergarten und der Grundschule am **Unsinnigen Donnerstag, den 27. Februar 2025**, zur Faschingsfeier ins Pfarrzentrum ein. Von **15.00 – 17.00 Uhr** gibt es Spiel und Spaß für alle Grundschüler*innen und ein Kasperltheater für unsere kleinen Besucher*innen aus dem Kindergarten. Für Speis und Trank ist bestens gesorgt. Ein Glückstopf überrascht mit tollen Geschenken. Der Eintritt ist frei. **Konfettis und Schaumspray sind verboten.**

NEU! NEU! NEU in der Pfarrbibliothek: Liebe Bücherfreunde, wir laden euch herzlich an den Sonntagen im Anschluss an den Gottesdienst zu einem Besuch in unsere Pfarrbibliothek ein. Lasst euch von der großen Auswahl an neuen Büchern begeistern – ob spannende Krimis, fesselnde Romane oder zauberhafte Bilderbücher, bestimmt ist für Große und Kleine, für Junge und Junggebliebene etwas dabei. Wir freuen uns auf euch! *Das Bibliothek-Team*

Zelt- und Hüttenlager für Kinder und Jugendliche von 8 bis 14 Jahren

Nach einigen Jahren veranstalten wir als Pfarrei wieder ein abenteuerreiches Zelt- und Hüttenlager, voller Überraschungen! Dieses Jahr **von Sonntag, 29. Juni bis Freitag, 4. Juli in unserer Hütte in Grissian**. Wenn du Lust hast, eine tolle Zeit mit anderen Kids zu verbringen und dabei Spaß zu haben, dann ist dieses Angebot richtig für dich. Gemeinsam mit Lagerleiterin Rebecca T, Pfarrer Peter und anderen coolen Betreuerinnen und Betreuern werden wir in dieser Woche gemeinsam die Natur erleben, spielen, singen, basteln, beten und noch vieles mehr! Beim Essen wird uns der Chef Salvatore Capasso verwöhnen. Die Anmeldeformulare mit weiteren Infos liegen in der Kirche auf oder sind per Pfarr-Email erhältlich.

Gemeinsames Beisammensein St. Nikolaus: Aufgrund des Todes von Dekan Hans Pamer entfällt die geplante Faschingsfeier am **Unsinnigen Donnerstag, den 27. Februar 2025**. Stattdessen laden wir an diesem Tag alle Senioren herzlich zu einem gemeinsamen Beisammensein um **14.30 Uhr im Nikolaussaal** am oberen Pfarrplatz ein. In diesem Rahmen wird es auch einen Nachruf für den Verstorbenen geben. Auf ein zahlreiches Kommen freut sich die Seniorenleitung.

Ökumenischer Weltgebetstag der Frauen 2025 im Dekanat Meran-Passeier

"Reif" für die Insel? 😊 Am **Freitag, den 7. März 2025** feiern Christinnen und Christen weltweit den ökumenischen Weltgebetstag. **Die heurige Liturgie wurde von Frauen von den Cookinseln zum Thema "wunderbar geschaffen" vorbereitet.** Im Zentrum des Gottesdienstes steht der Psalm 139, mit dem Vers 14 "wunderbar geschaffen". Mit der Kollekte werden Frauen- und Mädchenprojekte weltweit unterstützt. **Der Gottesdienst zum Weltgebetstag wird im Pfarrsaal der Pfarrei Maria Himmelfahrt um 19.00 Uhr gefeiert.** Alle sind dazu herzlich eingeladen!

Offenes Singen

Wir laden am **Samstag, den 01. März 2025** um **15.00 Uhr** ins Pfarrzentrum der Pfarre M. Himmelfahrt zum offenen freien Singen mit unseren Musikanten Walter und Richard ein. Alle sind herzlich willkommen. Wir sind kein Chor und es sind keine besonderen Kenntnisse vorausgesetzt, denn wir singen, weil es uns Freude bereitet und/oder auch um ein paar gemütliche Stunden in Gemeinschaft zu verbringen. Wir freuen uns auf dein Kommen! *Andrea, Walter und Richard*

Musikschule: Wieder- und Neueinschreibungen für das Schuljahr 2025/2026

Die Direktion der Musikschule Meran/Passeier teilt mit, dass die Wieder- und Neueinschreibungen an der Musikschuldirektion Meran/Passeier für das Schuljahr 2025/2026 **vom 01. bis 31. März 2025 ausschließlich über den Online-Dienst myCIVIS** vorgenommen werden können. Tel. 0473/44 25 25 (MO – FR)

HOP - House of prayer / Haus des Gebets: Dieses Gebetshaus Meran ist ein gemeinnütziger Verein, mit Sitz in der Meinhardstrasse 186. Hier wurde ein Ort der Gemeinschaft und des Gebets geschaffen, wo Christen aus allen Konfessionen seit 5 Jahren gemeinsam beten. **Das Herz des HOP schlägt für Einheit, Einheit unter den verschiedenen christlichen Konfessionen und Einheit zwischen den in Meran lebenden Sprachgruppen.** So wird bewusst auf Zweisprachigkeit in Allem gesetzt. Am Samstag, 18. Januar wurde auch **das HOP Café** feierlich in der Meinhardstrasse 186 (Räumlichkeiten Ex-Dejavu) eröffnet, das sich im Vorraum des Gebetshauses befindet. Die Cafeteria ist ein öffentliches Café, wo jeder willkommen ist und mit einem guten Kaffee, Tee, Snacks oder anderem verwöhnt wird. **Es ist kein gewöhnliches Café oder eine "normale" Bar, sondern ein Ort, wo Gastronomie und Glauben zusammen treffen.** Eine gemütliche und freundliche Atmosphäre wird durch eine großzügige Kinderecke ergänzt. Es gibt auch ein Team, das sich der Menschen und ihren Bedürfnissen annimmt, als Gesprächspartner für sie da ist und wenn gewünscht auch für sie betet. Herzlich willkommen!

Spenden im Februar - Offerte di febbraio:

Für die Pfarre / per la parrocchia: Unkostenbeitrag "Follow me" (400€); von Ungenannt (30€, 50€, 10€, 10€); von Wilfried Mayr (40€); beim VinziMeal (15€); beim Kreisdialog von Frau Herta S. (20€); im lieben Gedenken an Ernst Rabensteiner von Elisabeth (40€); per funerale V. Vaccari (50€); funerale A. Barera (50€). **Für die Caritas:** anlässlich des Geburtstages von Anni Oberparleiter (10€), von Manfredo Torneri (50€), von Olga Devilla (10€), von E.M. (20€), von R.E. (10€), von P.K. (50€), von Ungenannt (5€). **Per gli Scout:** da una famiglia (300€).

Vergelts Gott - Grazie di cuore!

Abschiedsworte für Dekan Hans Pamer am 14. Februar 2025 in St. Nikolaus



Lieber Hans, von Deinen 50 Jahren als Priester warst du 10 Jahre unser Pfarrer, unser Seelsorger. Bei der Begrüßung im September 2010 habe ich den Wunsch geäußert, dass deine Vorstellungen, Vorsätze und Wünsche, mit denen du in unsere Pfarrei gekommen bist, in Erfüllung gehen. Ich bin überzeugt, dass sie trotz vieler Schwierigkeiten zumindest teilweise in Erfüllung gingen. Wir waren viele Stunden mit dir gemeinsam unterwegs, um für unsere Pfarrgemeinde die richtigen Entscheidungen und Maßnahmen zu treffen, Bewährtes zu erhalten, aber auch Gemeinsamkeiten zu entdecken und mit neuem Leben zu erfüllen. Du hast immer unser rühriges Pfarrleben unterstützt und den verschiedenen Verantwortlichen die notwendigen Freiheiten gegeben. Die Zusammenarbeit mit dir war unkompliziert und kollegial. **Du hast alle Mitarbeiter unterstützt, die getroffenen Entscheidungen immer mitgetragen und wir spürten deine Dankbarkeit.** Wir sind ein schönes, spannendes, zwischendurch vielleicht auch anstrengendes Stück des Weges zu unserem gemeinsamen Ziel gegangen. Wir möchten keinen Tag, keinen Meter dieses Weges mit dir vermissen. Mit dir gemeinsam, aber auch mit Gottes Hilfe, haben wir versucht, dem Auftrag der Pfarrgemeinde und der pfarrlichen Gremien gerecht zu werden. **Wir bedanken uns für all das, was du in unserer und für unsere Pfarrei und in den 50 Jahren als Priester geleistet hast, für die viele unsichtbare Arbeit im Hintergrund, und vor allem für dein Gebet. Wir werden auch dich, lieber Hans in unser Gebet einschließen. Ein aufrichtiges und herzliches Vergelt's Gott.** Ein Vierzeiler eines unbekanntes Dichters bringt dies treffend zum Ausdruck: „Wir können deine Mühen ja nicht messen, doch bleibt, was wir empfangen, unvergessen, und alle spüren wir den Gottessegen, der deinem Wirken reichlich ward gegeben.“ **Danke lieber Hans und auf ein christliches Wiedersehen im Himmel.** *Hermann Komar*

Gedenken an Pfarrer Peter Paul Hofmann am 19. Februar 2025 in Auer



Mit ein paar kurzen und prägnanten Worten möchte ich als enger Mitarbeiter seit den ersten Stunden seines Wirkens in Meran in inniger Verbundenheit Anerkennung und Dank zum Ausdruck bringen: Peter Hofmann, damals von den meisten liebe- und respektvoll Herr Kaplan Hofmann genannt, war als junger und erster Priester beauftragt in der 1971 neu gegründeten deutschsprachigen Pfarrgemeinde Maria Himmelfahrt - Meran als Schwestergemeinde zur Parrocchia Santa Maria Assunta - Merano den Dienst anzutreten.

Er hat es in der Aufbauphase mit seiner ruhigen und besonnenen, besonders von charismatischem Glauben geprägten Art verstanden, in Zusammenarbeit mit der

Seelsorgshelferin Frau Berta Sölva, bedeutungsvolle und solide Fundamente zu setzen. So waren dies im Laufe der 18 Jahre seines Wirkens das Pfarrzentrum als wahrer Mittel- und Treffpunkt für unsere Gemeinschaft und die „Alte Säge“ in Grissian in der Gemeinde Tisens als Erholungs- und besinnlicher Rückzugsort inmitten der Natur, für die er bekannterweise als „Baumeister“ seine technischen Talente und sein wahres Herzblut eingesetzt hat.

Es war aber auch in vielen für die damalige Zeit fortschrittlichen Formen ein ganz besonderes geistiges Vermächtnis in PGR, Jungschar, Jugend, Gebetsgruppen und vielen anderen Verbänden und Gruppen, die großteils noch heute in ihrer Arbeit in Erinnerung an Pfarrer Peter Hofmann von der von ihm aufgebrachten Energie zehren dürfen.

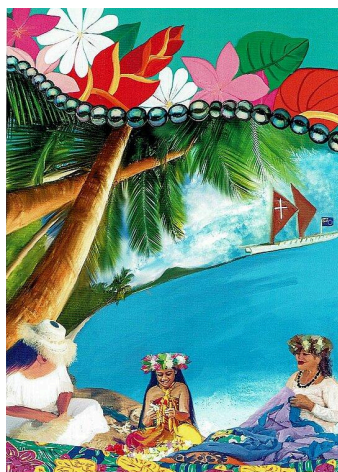
Hochwürdiger Herr Kaplan Hofmann, lieber Pfarrer Peter Paul, für all das bewahren wir dich in ehrender Erinnerung in unseren Herzen und entbieten ein aufrichtiges Vergelt's Gott bis zu einem Wiedersehen im Himmel. Der Herr schenke dir ewiges Leben, das Ewige Licht leuchte dir, ruhe in Frieden. *Herbert Winterholer*

Vita di comunità - Gemeinschaftsleben

Campeggio a Grissiano per i bambini e i giovani dagli 8 ai 14 anni

Ciao bambini, giovani e genitori! Insieme alla parrocchia di St. Nikolaus **da domenica 29 giugno a venerdì 4 luglio** stiamo organizzando un campeggio avventuroso e pieno di sorprese **nella nostra baita parrocchiale a Grissiano** con delle tende canadesi aggiuntive all'aperto. Se vuoi trascorrere dei bei momenti in compagnia di altri bambini e divertirti, questa offerta è perfetta per te. Insieme alla capo campo Rebecca T., al parroco don Peter e ad altri fantastici animatori, questa settimana vivremo insieme nella natura, giocheremo, canteremo, faremo lavoretti, pregheremo, balleremo e molto altro ancora! Lo chef Salvatore Capasso ci vizierà in cucina. Le informazioni e i moduli d'iscrizione li trovate in fondo alla chiesa o potete richiederli, per email, all'indirizzo: parr.smassunta@gmail.com. Vi aspettiamo! :)

Giornata mondiale ecumenica di preghiera delle donne 2025 nel nostro Decanato



"Pronti per un'isola?" 😊 Venerdì 7 marzo, i cristiani di tutto il mondo celebrano la Giornata mondiale di preghiera ecumenica. **La liturgia di quest'anno è stata preparata dalle donne delle Isole Cook sul tema "Meravigliosamente creati".** Per tutto il decanato di Merano questa giornata verrà celebrata, bilingue, venerdì 7 marzo alle ore 19.00 nella grande sala del Pfarrzentrum in Via Speckbacher 24: sarà una liturgia molto ricca per tutti i fedeli. Al centro della celebrazione ci sarà il Salmo 139, con il versetto 14. La colletta verrà destinata per sostenere i progetti di donne e ragazze in tutto il mondo. Un cordiale invito a tutti!

Spenden für unsere Aktivitäten können Sie auf folgendes Konto überweisen:

**Pfarrei Maria Himmelfahrt
Südtiroler Sparkasse – Filiale Obermais
IBAN IT 62 060 4558 5910 0000 0440 000**

Le offerte a sostegno delle attività parrocchiali possono essere versate sul CC :

**Parrocchia Santa Maria Assunta
Cassa Raiffeisen di Lagundo – Filiale di Quarazze
IBAN IT 86 K081 1258 5900 0030 1225 928**

**Im Namen der Gemeinschaft allen ein herzliches Vergelt's Gott!
A nome della comunità "grazie di cuore a tutti"!**

Orario ufficio parrocchiale in Via G. Carducci 38:

Sig. Gianni / Sig. Pino:

lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 8.45 alle ore 10.30.

Parroco d. Peter / Pfarrer Peter:

lunedì e venerdì dalle ore 9.00 alle ore 10.30.

Bürostunden im Pfarrbüro in der J.-Speckbacher-Straße 24

Frau Annemarie:

Montag, Mittwoch und Freitag jeweils von 9.00 bis 10.00 Uhr

Pfarrer Peter / parroco d. Peter:

Mercoledì/mittwochs: dalle ore 9.00 alle 10.30/von 9.00 bis 10.30 Uhr

Si prega di prendere un appuntamento - Bitte immer einen Termin vereinbaren

Nur für Dringliches - Tel. +39 348 4599 270 (Peter) – solo in caso di necessità.

Dienstag: Tag der persönlichen Einkehr / martedì: giornata di ritiro personale

**Am Aschermittwoch Vormittag ist Pfarrer Peter abwesend.
Il parroco d. Peter il Mercoledì delle Ceneri mattina è assente.**

www.smassunta.net

Pfarrsender - 107.2 MHz - Emittente parrocchiale

Pfarrei Maria Himmelfahrt Meran

Josef-Speckbacher-Straße 24

I - 39012 Meran

Tel. 0473 / 447639

Fax 0473 / 207112

pfarre@maria-himmelfahrt-meran.org

Parrocchia S. Maria Assunta Merano

Via Giosuè Carducci, 38

I - 39012 Merano

Tel. 0473 / 447567

Fax 0473 8509933

parr.smassunta@gmail.com